



לכבוד:
וועדת מכרזים

שלום רב,

פנייה מחדשת לאחר אישור מועצת הכבלים – 1 ספטמבר 2024

**הנדון: בקשה לאישור ערוץ האתיופי כספק יחיד לשם שת"פ
להעלאת מודעות למניעת אובדנות בקרב הקהילה האתיופית**

על-פי נתוני משרד הבריאות, מדי שנה, מתאבדים בישראל כ- 500 איש ולמעלה מ- 7,000 איש מבצעים ניסיון התאבדות (ישנו תת דיווח של כ- 30% על נתונים אלו). כל מקרה התאבדות מותיר אחריו "אדמה חרוכה" בסביבתו הקרובה של אותו אדם, אשר משפיעה על חייהם ורווחתם של אלפי אנשים, לאורך שנים רבות.

הנתונים לאורך השנים מצביעים כי שליש מהמתאבדים בישראל הינם עולים (הנתונים המוצגים הינם אחוז ההתאבדות מתוך סך מקרי האובדנות בארץ, ללא התייחסות לגודל האוכלוסייה). נתון זה מתייחס לכלל העולים לאורך השנים, בין אם הם בארץ שנה ובין אם הם בארץ כשלושים שנה.

מבין כלל העולים, אוכלוסיית עולי אתיופיה הם בעלי השיעור הגדול ביותר לביצוע מעשה אובדנות. שיעור ההתאבדות בקרב ילידי אתיופיה שעלו מ-1980 וילידי בריה"מ לשעבר שעלו משנת 1990 גבוה בכל קבי הגיל בהשוואה לשאר יהודים ואחרים בשנים 2013-2017. השיעור של ילידי אתיופיה היה גבוה במיוחד בגיל 15-24, פי 6.0 מיהודים ואחרים ללא עולים, פי 4.0 בגיל 25-44 ופי 3.0 בגיל 45 ומעלה. הנתונים אף מראים כי גם הדור השני ליוצאי אתיופיה, מבצע פי 3 ניסיונות אובדנות מאשר קבוצת השווים שהוריהם נולדו בישראל. מהמידע עולה באופן מובהק, כי ישנה בישראל קבוצה אשר לאור המוצא שלה וצבע העור שלה נמצאת בסיכון גבוה יותר לאובדנות - אוכלוסיית יוצאי אתיופיה לדורותיה.

במסגרת התכנית הלאומית למניעת אובדנות, אנו מבקשים לקדם שיתוף פעולה עם ערוץ IETV - ערוץ טלוויזיה ישראלי, המיועד לקהילת יוצאי אתיופיה בישראל ומשדר בשפות אמהרית וטיגרינית. הערוץ אשר מגיע ל-17,000 משקי בית בקהילה האתיופית, הינו הערוץ היחיד בארץ המשדר בשפות אלה ומנגיש מידע וידע לבני הקהילה האתיופית, שאינם דוברים עברית.

ההצעה לשיתוף הפעולה בין התכנית הלאומית למניעת אובדנות לערוץ האתיופי כוללת צילום של סדרה בת 10 תכניות בנושא בריאות הנפש. זאת, במטרה להעלות מודעות בקרב הקהילה למצוקות נפשיות ולסיכון אובדני, להנגיש מידע לגבי גורמי הסיוע בתחום בריאות הנפש ולקדם שיח קהילתי מכיל ומאפשר בנושאים מורכבים אלה, אשר מהווים היום טאבו ונושא שיש קושי משמעותי לשתף בו.

היחידה למניעת אובדנות | רחוב מוזס יהודה ונח 15, תל-אביב 6744253 | טל. 03-6061717 | פקס. 02-6473954
Suicide Prevention Unit | 15 Mozes Yehuda and Noah st. Tel-Aviv 6744253 | Tel: 03-6061717 | Fax: 02-6473954
www.health.gov.il



סה"כ עלות הפקת התכנית: 200,000 שקלים.
הבקשה הנדרשת להשתתפות המשרד: 100,000 שקלים

בברכה,

סמדר שזו בן שמחון

יעל פומרנץ

מנהלת תחום פרסום שיווק והסברה

מנהלת היחידה

למניעת אובדנות

היחידה למניעת אובדנות | רחוב מוזס יהודה ונח 15, תל-אביב 6744253 | טל. 03-6061717 | פקס. 02-6473954
Suicide Prevention Unit | 15 Mozes Yehuda and Noah st. Tel-Aviv 6744253 | Tel: 03-6061717 | Fax: 02-6473954
www.health.gov.il

דפנה מתוק

נושא: מיזם משותף בהשתתפות משרד הבריאות - שידור תכנית למניעת אובדנות במסגרת
 ערוץ המשודר למגזר האתיופי

From: סמדר שזו <SMADAR.SHAZO@MOH.GOV.IL>

Sent: Thursday, August 29, 2024 5:48 PM

To: דפנה מתוק <DAFNA.MATOK@MOH.GOV.IL>; אורית מועלם <orit.mualem@MOH.GOV.IL>

Subject: Fwd: מיזם משותף בהשתתפות משרד הבריאות - שידור תכנית למניעת אובדנות במסגרת ערוץ המשודר למגזר האתיופי

דפנה אורית אפשר לחדש את הפנייה במערכת מטמון

נשלח מה-iPhone שלי

התחלת ההודעה המועברת:

מאת: יעקב נתנאל שרבאני <yakov.sharbani@moh.gov.il>

תאריך: 29 באוגוסט 2024 בשעה 16:02:33 GMT+3

אל: יעל פומרנץ <yael.pomerance@moh.gov.il>, סמדר שזו <SMADAR.SHAZO@moh.gov.il>

עותק: לשכת משנה למנכ"ל <mmancal@moh.gov.il>, דנה נויפלד <dana.neufeld@moh.gov.il>, מירי בהן

<MIRI.COHEN@moh.gov.il>, אורית מועלם <orit.mualem@moh.gov.il>, אביעד עיני

<aviad.eini@moh.gov.il>, אמיר בן שטרית <amir.bs@moh.gov.il>

נושא: RE: מיזם משותף בהשתתפות משרד הבריאות - שידור תכנית למניעת אובדנות במסגרת ערוץ המשודר למגזר האתיופי

שלום רב,

בהתאם לחוות הדעת אשר התקבלה מאת המועצה לכבלים בעניין הנדון, ולאחר שהתקבלה חוות דעתבן בדבר חשיבות ונחיצות התכנית, אשר כאמור אין דרך לבצעה באמצעות רכישת זמן פרסומות, קמפיינים וכיו"ב.

אין מניעה לאשר ההתקשרות במסגרת ועדת מכרזים וועדת ופ"מ כנדרש, זאת בכפוף לקיומם של התנאים המפורטים להלן:

1. הערוץ האתיופי הוא אשר יפיק וישלוט בהפקה בפועל, כאשר משרד הבריאות יוכל לסייע ולייעץ לערוץ בנושא.
2. משרד הבריאות יממן עד 49% מן ההפקה ולא מעבר לכך [תנאי זה קיים כבר בהוראות תקנות חובת המכרזים - מיזם משותף].
3. במהלך ההפקה ושידור התכנית יפורסם 'גילוי נאות' בדבר מעורבותו ומימונו של משרד הבריאות.

בהצלחה רבה.

המשך יום נעים.

בשורות טובות.

בכבוד רב ובברכה,

יעקב נתנאל שרבאני

מתמחה - ייעוץ משפטי

לשכת היועצת המשפטית

טל' נייד: 054-8318441

yakov.sharbani@moh.gov.il

קובץ



מוקד טלפוני אה

<image005.png>

יחד ננצח
 משרד הבריאות

<image005.png>



Israeli Ethiopian TV

ערוץ ישראלי אתיופי

בריאות הנפש

כללי

בריאות הנפש היא סדרה הכוללת 10 תכניות אולפן בנות 30 דקות כל אחת ו 5 מפגשים מצולמים עם קהל. בני שעה. הסדרה עוסקת כולה הן במושגים השונים של בריאות הנפש והן בתופעות הקשורות לבריאות נפשו של האדם.

בריאות הנפש הוא תחום העוסק בתחושה הפסיכולוגית של רווחה נפשית של האדם באיכות המצב הנפשי והרגשי ובקיומן או העדרן של הפרעות נפשיות.

המושג נפש היא מכלול ההתנסויות האישיות שיוצרות את עולמו הפנימי של האדם. הן כוללות מודעות, חשיבה, הבנה, תפיסה, זיכרון וקשב כמו גם דחפים (חלקם לא מודעים) מצב רוח רגשות וריגושים וכד'. בתפיסות מסורתיות יותר נקראת הנפש "נשמה". הנשמה היא החלק הרוחני של האדם. הצד הרוחני בניגוד לצד הפיסי הגופני למרות שבאבחנות רפואיות של הפרעות נפשיות יש בהרבה מקרים שילוב של גוף ונפש.

הסדרה תעסוק בהיבטים השונים של בריאות הנפש תוך התייחסות לתיאור של מצוקות נפשיות ושל הפרעות נפשיות אבחונם ודרכי הטיפול בהם.

מבנה הסדרה הוא: 10 תכניות אולפן. בין כל שתי תכניות כאלה תשודר תכנית מפגש עם קהל. סה"כ כאמור ישודרו 15 תכניות. בכל תכנית אולפן ישתתפו מנחה ומומחה/מומחית לתחום שבו תעסוק התכנית. בכל תכנית של מפגש עם קהל ישתתפו מנחה ומומחה שיציגו את הנושאים שיעלו במפגש יסבירו אותם ויתנו אפשרות לשאלותיהם של המשתתפים במפגש. מספר המשתתפים בכל מפגש עם קהל יהיה 10-15 משתתפים.

פרקי הסדרה יהיו:

1. מבוא כללי – מושגי יסוד בבריאות הנפש
2. מצוקות נפשיות – הסיבות האבחנות דרכי הטיפול
- א. מפגש עם קהל בנושאי מושגי יסוד בבריאות הנפש ובנושא של מצוקות נפשיות ואפשרויות האבחון שלהן.
3. קשיי הסתגלות
4. דיכאון- בין דכדוך לדיכאון קליני
- ב. מפגש עם קהל בנושא אבחון של מצב דיכאוני הדרכים להתמודדות אתו, הכרת הסביבה הקרובה (בני משפחה וחברים) עם המצב ודרכי התגובה שלהם
5. הפרעות חרדה
6. פוסט טראומה
- ג. מפגש בנושא פגישה של בני משפחה וחברים עם מצבים של חרדה ופוסט טראומה בקרב אחד הקרובים שלהם הסימנים המעידים על מצב החרדה או הפוסט טראומה והדרכים להתמודד אתם
7. פרנויה ואיבוד הקשר עם המציאות.
8. מניה דפרסיה וסכיזופרניה
- ד. מפגש עם קהל בנושא אבחנה של מניה דפרסיה הבנה של תופעות פסיכולוגיות שנקראות בי-פולר והכרת ההבדלים בין תופעות של מניה דפרסיה וסכיזופרניה.
9. אישיות גבולית
10. תכנית סיכום העוסקת בבעיות נפשיות שמתגלות בקהילה של יוצאי אתיופיה חשיבות הגילוי המוקדם והעלאת המודעות אליהן, שינוי התייחסות אליהן מצד אנשי הקהילה.

רח' המסגר 30 תל-אביב ת.ד. 1965, מיקוד 61019 טל: 03-5372763 פקס: 03-5375202
contact@ietv.co.il



Israeli Ethiopian TV

ערוץ ישראלי אתיופי

א. מפגש עם קהל בנושא חשיבות הגילוי של המצוקות הנפשיות ההכרה בהן הבנת הצורך בטיפול בהן מניעת הצורך בהסתרה של תופעות אלה העלאת הנושא על פני השטח כתנאי להתמודדות נכונה עם תופעות של מצוקה נפשית.

פרק ראשון- (לדוגמא) מבוא כללי (תכנית לדוגמא)

מושגי יסוד ב"בריאות הנפש" והתייחסות כללית לתופעות השונות הקשורות ב"בריאות הנפש" ליינ אפ:

המשתתף בתכנית הראשונה יהיה פסיכולוג /פסיכולוגית (מומחה/ית) בטיפול בתופעות של מצוקות נפשיות.

פתיח: (מנחה)

שלום רב לכם צופים יקרים. אנו מתחילים בשידור של סדרת תכניות בנושא "בריאות הנפש". בקרב בני הקהילה שלנו לא הייתה עד היום התייחסות ממשית לנושא. אפשר אולי להגיד שהיה פחד להתעסק בנושא זה ולהביא אותו לדין פתוח וגלוי. חלק מזה שייך כנראה לקודים התרבותיים ולמסורת שלנו וחלק מזה שייך לחוסר הידע בנושא. אנו מאמינים שנושא בריאות הנפש של בני הקהילה הוא נושא חשוב ביותר שחייב לקבל התייחסות ציבורית וחברתית. בסדרת תכניות אלה אנו רוצים לשים את נושאי בריאות הנפש על סדר היום התקשורתי בתקווה שהוא ישיג מספר מטרות עיקריות: יעורר דיון ציבורי בחשיבות הנושא, יביא למודעות גילוי של מצוקות נפשיות, יעזור בפתרונות לאלה החווים מצוקה נפשית ויעורר התייחסות אמפטית מצד החברה והמשפחה כלפי מצוקות אלה. התכנית הראשונה תעסוק באופן כללי בסוגיות השונות של בריאות הנפש ואלה יהיו הנושאים שיעלו בה:

1. מהי נפש בריאה
2. מה הם הסימפטומים של מצוקה נפשית כלשהי.
3. חשיבות המודעות לסימפטומים של מצוקה נפשית (מכל סוג) הן של האדם עצמו והן של סביבתו הקרובה (המשפחתית או החברתית).
4. חשיבות הגילוי המוקדם של הבעיה ושליטת ניסיונות ההסתרה שלה.
5. חשיבות ההתייחסות של הסביבה המשפחתית והחברתית לבעיה
6. כללי: סוגי מצוקות נפשיות וסוגים עיקריים של מחלות נפש וההבדל ביניהם.
7. התייחסות כללית לדרכי הטיפול הקיימים הן במצוקות נפשיות והן במקרים של מחלות נפש מסוגים שונים.

סגיר (מנחה):

עד כאן תכניתנו הראשונה. תודה ל... (מי שיהיה המומחה/ית) . בתכניות הבאות נעסוק באופן פרטני במצוקות הנפשיות ובתופעות הכרוכות כתוצאה מהן

דואר המספר 30 תל-אביב ת.ד. 1965, מיקוד 61019 טל: 03-5372763 פקס: 03-5375202

contact@ietv.co.il



Israeli Ethiopian TV
 ערוץ ישראלי אתיופיה

תקציב:

תכנית אולפן

צוות: קדם הפקה והפקה:

תחקירן

במאי

מנחה

מומחה

מתאם הפקה

2 צלמים

ע. צלם

איש קול

איש תאורה

סה"כ: 4.000 ₪

ציוד:

אולפן כולל 3 מצלמות, ציוד הקלטה, ציוד תאורה, תפאורה, עיצוב גרפי

סה"כ 6,000 ₪

סה"כ קדם הפקה והפקה 10,000 ₪

פוסט פרודקשן

צוות:

עורך: (לשני ימי עריכה)

ציוד

מערכת עריכה דיגיטלית (שני ימי עריכה)

סה"כ תקציב פוסט פרודקשן 3,000 ₪

סה"כ תכנית אולפן 13,000 ₪

סה"כ 10 תכניות אולפן 130,000 ₪

תכנית מפגש עם קהל:

צוות קדם הפקה והפקה:

תחקירן

במאי

מנחה

רח' המסגר 30 תל-אביב ת.ד. 1965, מיקוד 61019 טל: 03-5372763 פקס: 03-5375202
contact@ietv.co.il



Israeli Ethiopian TV
ערוץ ישראלי אתיופֿי

מומחה
 מתאם הפקה
 מנהל הפקה
 2 צלמים
 ע. צלם
 מקליט
 ע. מקליט
 איש תאורה
 סה"כ צוות 7,000 ₪
 ציוד
 2 מצלמות
 ציוד הקלטה
 ציוד תאורה
 רכב+ אש"ל (לצוות)
 סה"כ ציוד 3,000 ₪
 סה"כ תקציב קדם הפקה והפקה 10,000 ₪
 פוסט פרודקשן
 צוות
 עורך ל 3 ימי עריכה
 עורך לעריכת פסקול
 סה"כ תקציב 2,000 ₪
 ציוד
 מערכת עריכה תמונה 3 ימים
 מערכת עריכת פסקול ומיקס יום אחד
 סה"כ תקציב 2,000 ₪
 סה"כ תקציב פוסט פרודקשן 4,000 ₪
 סה"כ תכנית מפגש עם קהל: 14,000 ₪
 סה"כ תקציב ל 5 תכניות: 70,000 ₪
 סה"כ תקציב לסדרה 200,000 ₪

רח' המסגר 30 תל-אביב ת.ה. 1965, טל: 61019 סל: 03-5372763 פקס: 03-5375202
contact@ietv.co.il



Israeli Ethiopian TV
ערוץ ישראלי אתיופיה

בתקציב: IETV השתתפות

עקב חשיבות הנושא והכרת הערוץ בחשיבות העלאת הנושא הו לחשיפתו הפומבית תקשורתית (ישתתף במימון הסדרה וייקח על עצמו חלק IETV והן לדיון ציבורי בקרב בני הקהילה הערוץ) מעלויותיה.

אנו ניקח על עצמנו 50% מתקציב תכניות האולפן כך שתקציב כל תכנית יהיה 6,500 ₪.
אנו ניקח על עצמנו 30% מתקציב תכניות המפגש עם קהל כך שתקציב כל תכנית יהיה 10,000 ₪

התקציב הסופי:

10 תכניות אולפן 65,000 ₪

5 תכניות מפגשים עם קהל 50,000 ₪

סה"כ תקציב לסדרה 117,000 ₪ כולל מע"מ

רח' המסגר 30 תל-אביב ת.ד. 1965, מיקוד 61019 טל: 03-5372763 פקס: 03-5375202
contact@ietv.co.il